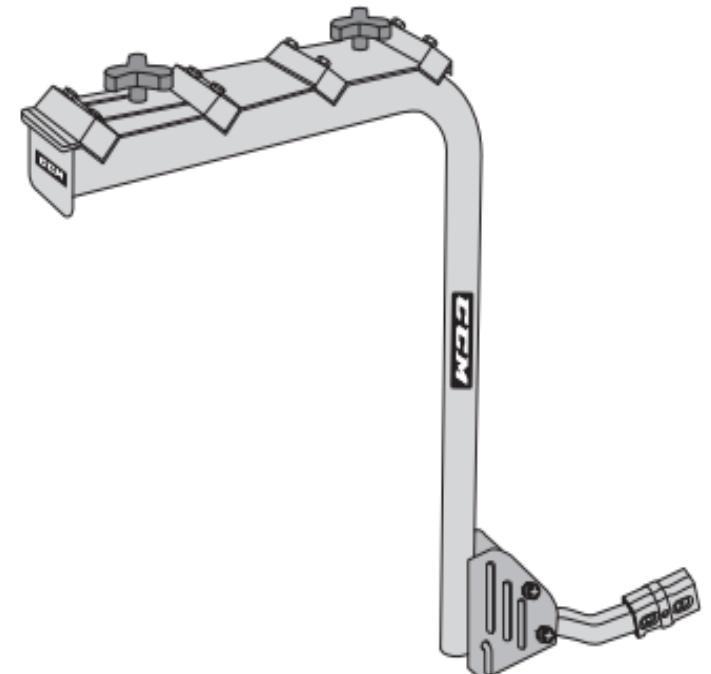


model no. 040-1191-2 / Modèle 040-1191-2

CCM

**HITCH MOUNT
MAST BIKE CARRIER**

**Installation de suspension
Support de bicyclette à mât**



NOTE: Please read instructions carefully before installation.
Please refer to assembly instructions, and ensure the bike carrier is installed correctly.
Please keep the instruction manual in your vehicle for future reference.
For assistance, please contact customer service at 1-888-670-6686 (toll-free).

Attention: lisez attentivement le cahier des charges avant l'installation.
Veuillez vous reporter aux instructions d'assemblage et veiller à ce que le support de bicyclette soit correctement installé.
Veuillez conserver le manuel d'utilisation dans le véhicule pour référence future.
Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le service clients en composant le numéro 1 - 888 - 670 - 6686 (gratuit).

**INSTRUCTION
MANUAL**
**INDICATION
MANUEL**

READ AND FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THE BIKE CARRIER.
Avant d'utiliser le support de bicyclette, lisez et suivez les consignes de sécurité.

IT IS YOUR RESPONSIBILITY TO ENSURE THE SAFE AND PROPER USE OF THIS PRODUCT.
Il est de votre devoir de veiller à la sécurité et à l'utilisation correcte de ce produit.

Improper attachment or misuse of the bike carrier may damage the bike carrier, bicycles loaded on the carrier, the vehicle carrying the carrier, or vehicles moving behind, and may result in HAZARDOUS situations due to possible collision or swerving of your vehicle.

Le raccordement incorrect ou l'utilisation abusive d'un châssis de bicyclette peut endommager le châssis de bicyclette, le vélo monté sur le châssis, le véhicule transportant le châssis ou le véhicule circulant à l'arrière, et peut entraîner un risque de collision ou de direction du véhicule.



WARNING

- Do not use the bike carrier for off-road purposes.
- Do not load tandems or recumbents on this bike carrier.
- Do not install this bike carrier on a trailer or other towed vehicles.
- Inspect the bike carrier before and after loading the bicycles for damaged or missing components. If problems are detected, discontinue use and seek repair or replacement parts prior to use.
- Check for tightness of the straps at regular intervals, as the bicycle may shift during travel. Inspect more frequently when travelling on bumpy roads.
- After loading the bicycles, do not attempt to remove the quick-release pin from the main rack post. Doing so may cause tilting of the bike carrier, which would lead to damage of the vehicle carrying the bike carrier, vehicles moving behind, or bicycles.
- Some states/provinces may not allow the licence plate to be obstructed. Please check with your local ministry of transportation for more information.
- This bike carrier may not be suitable for use on vehicles equipped with rear-mounted spare tires, as this carrier requires clearance from the vehicle 14" (36 cm) beyond the hitch receiver pin opening of the vehicle.
- Do not wash or use an automated car wash while the bike carrier is mounted on the vehicle.

AVERTISSEMENT

- Prière de ne pas utiliser le support de bicyclette à des fins transfrontières.
- Il est interdit de charger un support ou un support transversal sur le support de bicyclette.
- Il est interdit d'installer ce chariot sur une remorque ou un autre véhicule de traction.
- Avant et après le chargement du vélo, vérifiez si le châssis est endommagé ou perdu. Si un problème est détecté, il est mis fin à l'utilisation et il est demandé de réparer ou de remplacer les pièces avant de les utiliser.
- Vérifiez régulièrement l'élasticité de la ceinture, car la bicyclette peut se déplacer en cours de route. Les inspections devraient être plus fréquentes lorsque les routes sont accidentées.
- Après chargement du vélo, n'essayez pas de retirer la tige de libération rapide de la colonne principale. Cela peut entraîner l'inclinaison du chariot de bicyclette, ce qui entraîne des dommages au véhicule porteur du chariot de bicyclette, au véhicule arrière ou au bicyclette.
- Certains États ou provinces peuvent ne pas permettre que des plaques d'immatriculation soient bloquées. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le Ministère des transports locaux.
- Ce châssis de bicyclette ne peut pas être utilisé pour un véhicule équipé d'un pneu de secours, car il doit maintenir un espace de 14" (36 cm) avec le véhicule, au-delà des trous de broche du récepteur de suspension du véhicule.
- Lorsque le chariot est monté sur le véhicule, il est interdit de le nettoyer ou de l'utiliser.



NEVER EXCEED THE MAXIMUM LOAD CAPACITY OF THE BIKE CARRIER.

WEIGHT LIMIT: 180 lb (80 kg) total or 45 lb (20 kg) per cradle.

Ne dépassez pas la capacité maximale du support de bicyclette.

Limites de poids: Au total, 180 livres (80 kg) ou 45 livres (20 kg) par support.



CAUTION

Some vehicles may not support the bike carrier.

This bike carrier is designed in such a way that the paint of the vehicle will not be damaged if the carrier is properly mounted on the vehicle.

- Always secure the bicycle(s) to the bike carrier using straps, ropes or shock cords (not included).
- Never load more than four bicycles (totalling 180 lb [80 kg]) on the bike carrier.
- Do not use worn or damaged straps.
- Do not allow the bicycle tires to hang near the exhaust pipe of the vehicle. The hot exhaust could melt and destroy the tires.
- To prolong the life of the bike carrier, remove it from the vehicle when not in use.

SOIS PRUDENT

Certains véhicules ne supportent peut-être pas les cyclistes.

La conception de ce support de bicyclette garantit que la peinture du véhicule ne sera pas endommagée

si celui-ci est correctement monté sur le véhicule.

- Utilisation systématique de courroies, de câbles ou de lignes électriques (à l'exclusion) pour fixer les bicyclettes sur les chariots.
- Il est interdit de charger plus de quatre bicyclettes (180 livres (80 kilogrammes) sur des cyclistes.
- ne pas utiliser de ceintures Abrasives ou endommagées.
- Les pneus de bicyclette ne doivent pas être accrochés aux tuyaux d'échappement des véhicules. Les tuyaux d'échappement chauds fondent et détruisent les pneus.
- Pour prolonger la durée de vie des cyclistes, les cyclistes sont retirés de leur véhicule s'ils ne sont pas utilisés.

CLEANING

- Wipe the bike carrier with a damp cloth and mild detergent after every use and before storage.

NETTOYER

- Après chaque utilisation et avant le stockage, le chariot de bicyclette est essuyé avec une toile humide et un agent de nettoyage doux.

STORAGE

- Store the bike carrier indoors and in a cool, dry place.

STOCKAGE

- Entreposer les chariots de bicyclette dans un endroit froid et sec à l'intérieur des locaux.

model no. 040-1191-2 / Modèle 040-1191-2

CCM

LIMITED WARRANTY

This product has a one (1) year limited warranty from the original date of purchase against defects in material or workmanship.

FINITE MAINTENANCE

Ce produit à partir de la date d'achat des matériaux ou des défauts du processus de fournir un (1) an de garantie limitée.

EXCLUSIONS

The warranty will not apply if the product is modified, damaged or misused. Any and all implicit warranties, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, shall not exceed in duration the term of limited warranty. In no event shall the manufacturer or the distributor be liable for incidental or consequential damages.

Exonération

Si le produit est modifié, endommagé ou utilisé à mauvais escient, la garantie ne s'applique pas. Aucune garantie implicite, y compris toute garantie implicite d'applicabilité à des fins commerciales ou spécifiques, ne peut dépasser la durée de la garantie limitée. En aucun cas, le fabricant ou le distributeur n'est responsable des dommages collatéraux ou indirects.

PACKAGING CONTENTS/EMBALLAGE

PART NUMBER Pièce	DESCRIPTION NOTE	QUANTITY Quantité	ILLUSTRATION Illustration
A	Rack mast with cradle plates and 2 knobs Mât d'étagère avec plaque de bascule et deux boutons	1	
B	Stinger* with attached 2" (5 cm) hitch adaptor and rack mast adaptor Support d'hébergement * équipé d'un adaptateur de crochet 2 (5 cm) et d'un adaptateur de mât de type châssis	1	
C	Protective bolt cap, 3/4" (19 mm) Couvercle de protection, 3/4 (19 mm)	4	
D	Bolt: 3 1/4" (8.3 cm) L, 3/4" (19 mm) Boulons: 3 à 1/4 pouces (8,3 cm) de long, 3/4 pouces (19 mm)	2	
E	Quick-release pin : 2 1/2" (6.4 cm) Tige de libération rapide: 2 1/2 pouces (6,4 cm)	1	
F	Pin clip Pince à aiguille	2	
G	Flat washer : 1/2" (13 mm) Rondelle plate: 1/2 pouces (13 mm)	3	
H	Spring washer : 1/2" (13 mm) Rondelle à ressort: 1/2 pouces (13 mm)	3	
I	Nylon lock nut : 3/4" (19 mm) écrou de verrouillage de nylon: 3/4 pouces (19 mm)	2	
J	Anti-wobble hitch pin : 3 1/4" (8.3 cm) L, 3/4" (19 mm) Tige de suspension antivibrations: 3/4 pouces (8,3 cm), 3/4 pouces (19 mm)	1	

* The stinger can be fitted to 1 1/4" (3.2 cm) or 2" (5 cm) hitch receivers on vehicles.

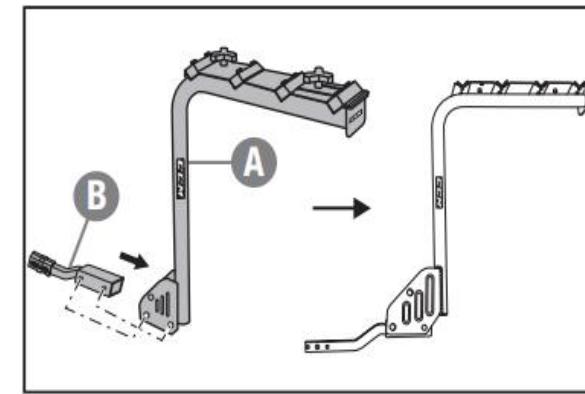
* Les chariots d'hébergement peuvent être montés sur des récepteurs de couplage de 1/4 pouces (3,2 cm) ou de 2 pouces (5 cm) du véhicule.

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY/OUTIL D'ASSEMBLAGE

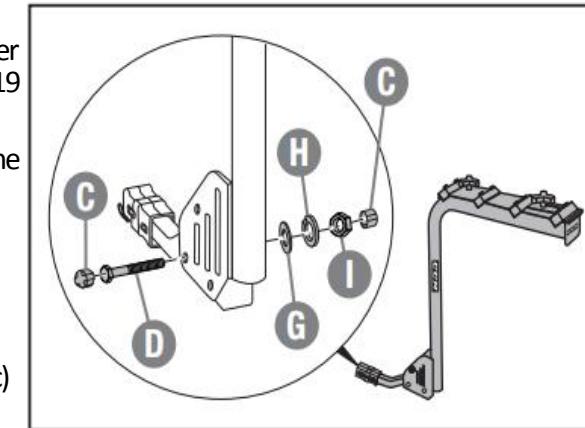
- 3/4" (19 mm) ratcheting socket./ • manchon à cliquet de 3,4 pouces (19 mm).
- 3/4" (19 mm) wrench./ • clé à trois centimètres (19 millimètres).
- Cross-head #3 screwdriver./ • tête de croix \ \ 353 vis.

ASSEMBLING THE BIKE

- 1 Align the holes at the lower end of the rack mast (A) with corresponding holes of the stinger (B).

**SUPPORT DE BICYCLETTE**

- 1 L'orifice de l'extrémité intérieure du mât du châssis est aligné sur l'orifice correspondant du châssis de retenue.



- 2 Insert bolt (D) into the indicated hole and secure using a flat washer (G), a spring washer (H) and a nut (I). Tighten them using a 3/4" (19 mm) wrench (not included).

Note: Use protective bolt caps (C) to cover the bolt head and nut.

- 2 Le boulon d) est inséré dans un orifice spécifié et fixé au moyen d'un joint plat, d'un joint à ressort et d'un écrou. Serrer avec une clé 3/4 (19 mm non comprise).

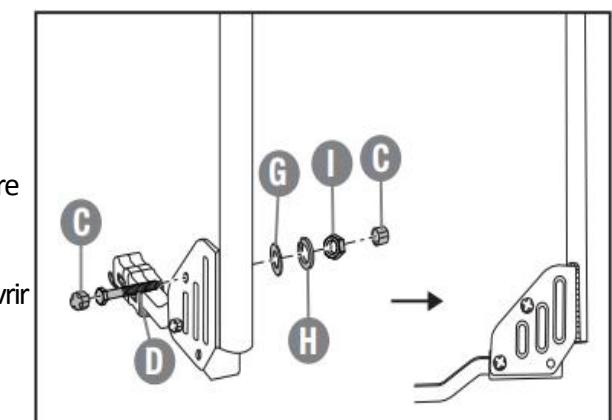
Attention: Utiliser le boulon de protection (c) pour couvrir la tête et l'écrou.

- 3 Follow step 2 to insert the second bolt (D) into the other indicated hole.

Note: Use protective bolt Note: Use protective bolt caps (C) to cover the bolt

- 3 Le second boulon (d) est inséré dans un autre trou spécifié conformément à l'étape 2.

Attention: Utiliser le boulon de protection: utiliser le boulon de protection (c) pour couvrir la tête et l'écrou.



- 4 Insert the quick-release pin (E) into the indicated holes of the main rack post (A) and hitch (B). Secure the quick-release pin using the pin clip (F).

Note: This bike carrier can be fitted to vehicles equipped with a 1 1/4" (3.2 cm) or 2" (5 cm) hitch receiver.

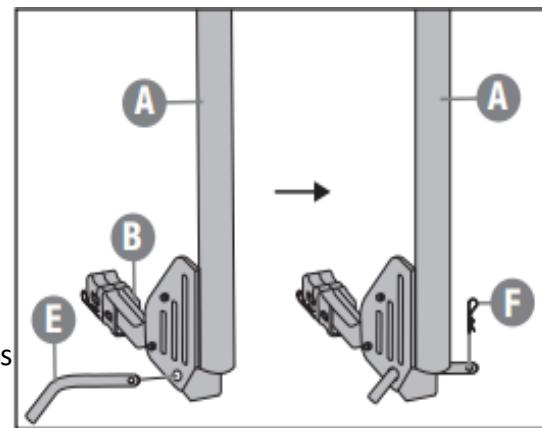
- Follow steps 5 and 6 for fitting the bike carrier.

- 4 Une tige de libération rapide est insérée dans les ouvertures spécifiées de la colonne de support d'hôte et de l'unité de montage B. Fixe la broche avec la broche.

Attention: Ce chariot peut être monté sur un véhicule équipé d'un dispositif de fixation de 1/4 pouces (3,2 cm) ou de 2 pouces (5 cm).

- Follow steps 5 and 6 for fitting the bike carrier to a 2" (5 cm) hitch receiver.

- Follow steps 7 to 9 for fitting the bike carrier

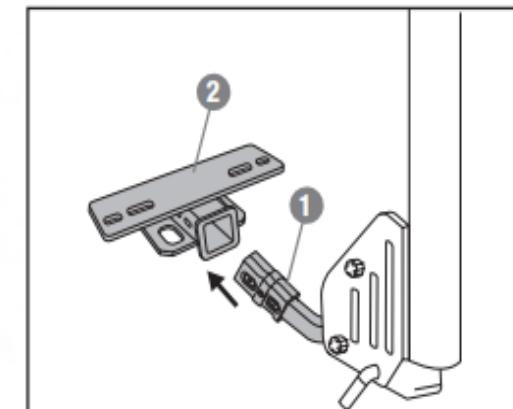


STINGER INSTALLATION FOR 2" (5 CM)

- 5 Insert the 2" (5 cm) hitch adaptor (1) of the stinger into the 2" (5 cm) hitch receiver (2).

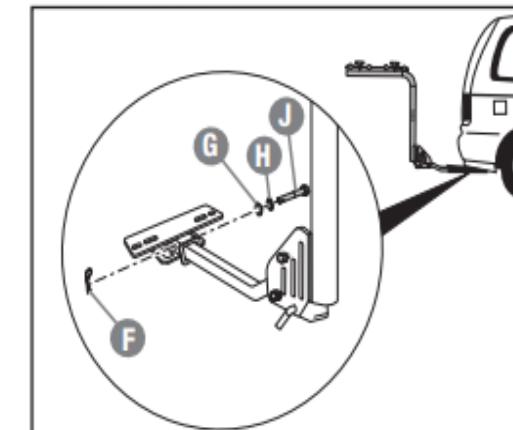
MONTAGE D'UN SUPPORT DE MONTAGE D'UN DISPOSITIF D'ACCROCHAGE DE 2 POUCE (5 CM) RECEIVER

- 5 Un adaptateur accroché de 2 pouces (5 cm) du support d'hébergement est inséré dans un récepteur accroché de 2



- 6 Insert the anti-wobble hitch pin (J) into the aligned pin holes of the 2" (5 cm) hitch adaptor and hitch receiver. Secure the bolt using flat washer (G), spring washer (H) and pin clip (F).

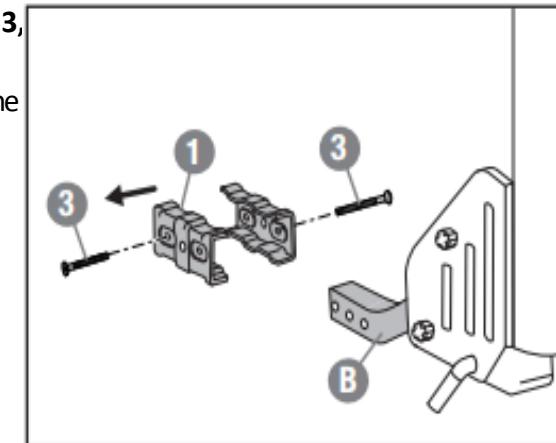
Une tige de montage antivibrations est insérée dans un orifice de tige d'alignement de l'adaptateur de montage et du récepteur de montage. Le boulon est fixé à l'aide d'un joint plat, d'un joint à ressort et d'une pince à tige.



STINGER INSTALLATION FOR 1 1/4" (3.2 CM) HITCH RECEIVER INSTALLATION D'UN SUPPORT D'HÉBERGEMENT D'UN RÉCEPTEUR DE MONTAGE DE 1/4 POUCE (3,2 CM)

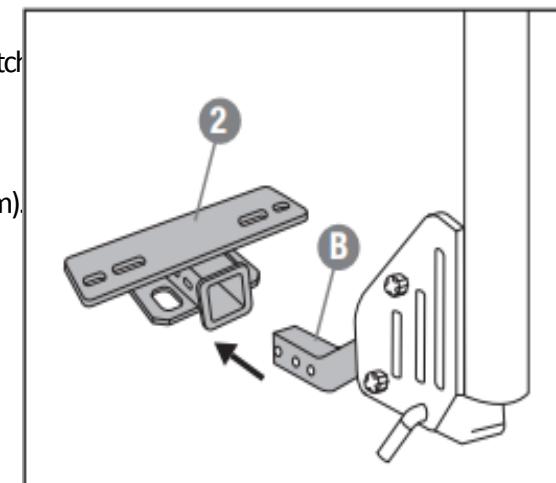
- 7 Disassemble the 2" (5 cm) hitch adaptor (1) of the stinger (B) by removing the two #3 cross-head screws (3).

- 7 Adaptateur d'accrochage de 2 pouces (5 cm) d'un support de retrait deux vis à trois croix.



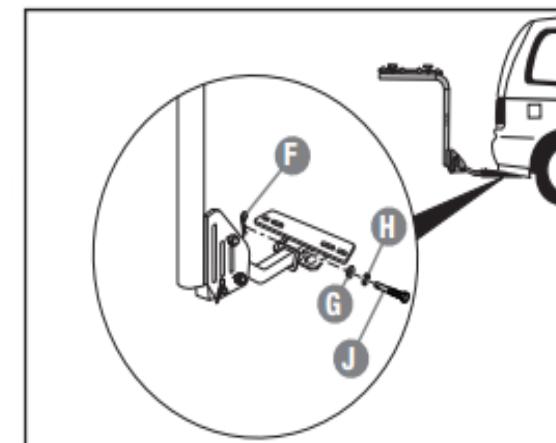
- 8 Insert the stinger (B) into the 1 1/4" (3.2 cm) hitch receiver (2) of the vehicle.

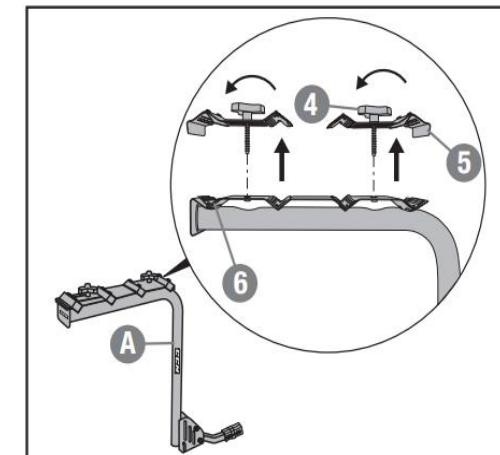
- 8 Un support B est inséré dans un récepteur de montage d'un véhicule de 1 à 4 pouces (3,2 cm).



- 9 Secure the stinger using anti-wobble hitch pin (J), flat washer (G), spring washer (H) and pin clip (F).

- 9 Un support de support de fixation est fixé au moyen d'une tige de fixation antivibration, d'une Rondelle plate, d'une rondelle à ressort



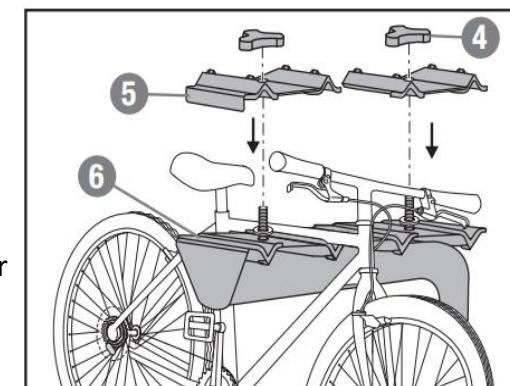


LOADING BICYCLES ON THE BIKE

- 10 Separate the upper cradle plates (5) from the lower cradle plates (6) by rotating the hand knobs (4)

CHARGER UNE BICYCLETTE SUR UN RÉCEPTEUR DE SUPPORT DE BICYCLETTE

- 10 La plaque de berceau supérieur est séparée de la plaque de berceau inférieure par rotation du bouton manuel.
Dans le sens inverse de l'aiguille jusqu'à ce qu'elle soit complètement désactivée.

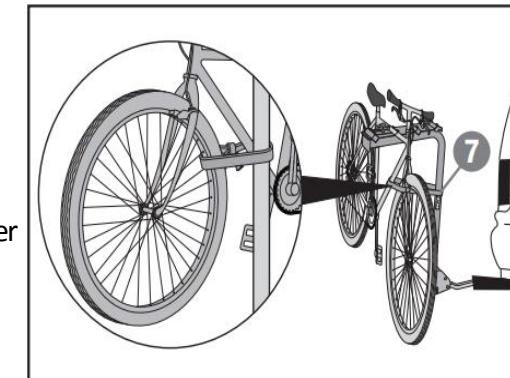


- 11 Place the bicycles in alternating directions on the lower cradle plate (6). Replace the upper cradle plate (5). Tightly secure the plates using the hand knobs (4).

Note: Load the heaviest bicycle closest to the vehicle. If loading three bicycles or less, leave the outermost rack spaces empty.

- 11 Le vélo est placé dans une direction alternative sur le berceau inférieur. Remplacer le plateau. Une plaque de fixation robuste est utilisée avec un bouton manuel.

Attention: le vélo le plus lourd du véhicule. Si vous transportez au moins trois bicyclettes, videz l'espace le plus extérieur.



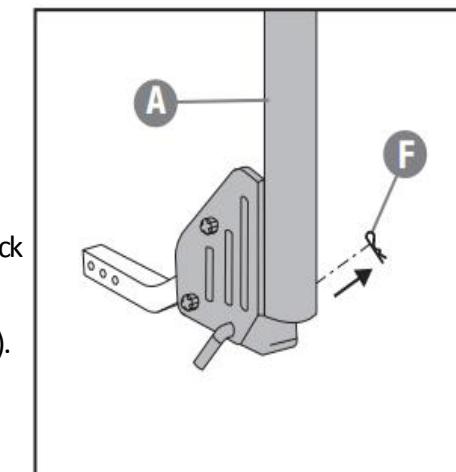
- 12 Secure the wheel and frame of the bicycle to the bike carrier using straps (7) (not included) to prevent movement while in transit.

- 12 La roue et le châssis sont fixés sur le châssis de bicyclette à l'aide d'une courroie, afin d'empêcher les mouvements pendant le transport.

TILTING THE BIKE CARRIER/SUPPORT DE BICYCLETTE INCLIN

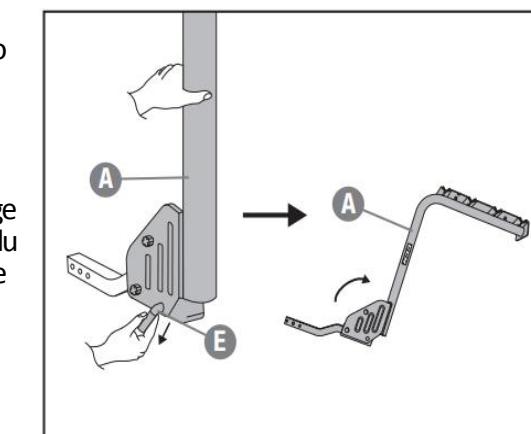
To access the rear trunk or hatch of the vehicle:
Pour approcher du coffre ou de la trappe du

- 13 Remove all bicycles from the bike carrier.
13 Retirer tous les bicyclettes du chariot.
14 Remove the pin clip (F) from the base of the rack mast (A).
14 Déboutonner (F) du fond du mât du châssis (A).



- 15 With one hand, hold the centre of the rack mast (A) firmly in place. Use the other hand to pull the quick-release pin (E) from the base of the rack mast then lower the rack mast away from the vehicle.

- 15 Fixer le Centre du support à d'une main. La tige de libération rapide (e) est retirée de la base du châssis de forage à crémaillère avec une autre main, puis abaissée du châssis de forage à crémaillère pour l'éloigner du véhicule.



- 16 After accessing the vehicle trunk, return the rack mast to its upright position, insert the quick-release pin, and secure using the pin clip.

- 16 Après avoir pénétré dans le coffre - fort du véhicule, le support de bagage est placé en position verticale, une tige de libération rapide est insérée et fixée avec une pince de tige.

model no. 040-1191-2



Bikes need to be as level as possible to avoid any ejections!
A CCM Bike Adapter 040-1574 might be required for your bike safety



Le vélo doit être aussi à niveau que possible pour éviter toute éjection. Un adaptateur de vélo CCM040-1574 peut être nécessaire pour la sécurité



Not loading the bikes properly can result in damage, injuries or death!

Le chargement inadequat du support à vélo peut entraîner des dommages, des blessures ou même la mort

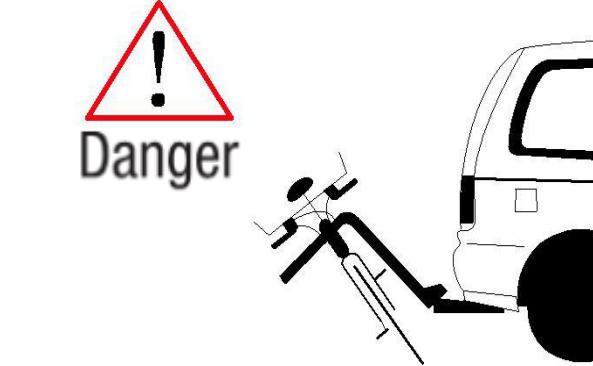


WARNING:

After loading the bicycles, do not attempt to remove the quick-release pin from the rack mast. Doing so will tilt the bike carrier and may damage the vehicle, bike carrier, or surrounding items.

Avertissement:

Après chargement du vélo, n'essayez pas de retirer la tige de libération rapide du support d'engrenage. Cela entraîne l'inclinaison des cyclistes et peut endommager les véhicules, les cyclistes ou les objets qui les entourent.



CAUTION:

- Secure the bicycle pedal in such a way to prevent the vehicle from being scratched.
- Do not allow the bicycle tires to hang near the exhaust pipe of the vehicle. The hot exhaust could melt and destroy the tires.
- Check for tightness of the straps at regular intervals, as the straps may loosen and the bicycle may shift during travel. Inspect more frequently when travelling on bumpy roads.
- Remove the bike carrier from the vehicle when not in use to avoid additional wear on both the vehicle and the carrier.

Attention:

- Fixez les pédales de bicyclette pour éviter les rayures.
- Ne laissez pas les pneus de bicyclette accrochés aux tuyaux d'échappement de la voiture. Les tuyaux d'échappement chauds fondent et détruisent les pneus.
- Vérifiez régulièrement l'élasticité de la ceinture, car elle peut bouger. Et le vélo peut être déplacé en voyage. Les inspections devraient être plus fréquentes lorsque les routes sont accidentées.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, le chariot de bicyclette est enlevé du véhicule afin d'éviter toute usure supplémentaire du véhicule et du chariot.

CCM